

10

Structurer et organiser le texte à l'aide de titres, sous-titres et paragraphes

Objectif

Les E doivent apprendre à rédiger des titres clairs et attrayants et à structurer clairement leur texte en paragraphes. Titres, sous-titres et paragraphes contribuent largement à l'attractivité et à la lisibilité d'un texte. Les illustrations et la présentation (mise en page) poursuivent le même but ; les E doivent également se familiariser avec ces éléments.

1. Chercher des titres précis et attrayants : pistes didactiques

3^e–9^e années

20 min



Matériel :
histoires illustrées, articles dans la presse ou équivalents (voir à droite).

Variantes :

- Le P lit une petite histoire à la classe. Il demande quel titre conviendrait à ce texte. Chaque E écrit une ou deux propositions de titres sur des bandes de papier, puis on en discute ensemble : lesquels sont les plus attrayants et pourquoi, lesquels sont plutôt ennuyeux et pourquoi ?
- Le P présente le projet (fictif) de réaliser une affiche, un dépliant ou une brochure en guise de publicité touristique pour le pays d'origine (ou la capitale de celui-ci, ses beautés naturelles, etc.) Quel titre ou slogan serait attirant pour cette affiche ? (Si le temps restant le permet, l'idée doit bien sûr être mise en œuvre.)
- Le P distribue une histoire illustrée, un article de presse ou une courte nouvelle sans titre. En équipe de deux ou individuellement, les E doivent réfléchir à des titres attrayants et appropriés. Ils écrivent leurs propositions sur des bandes et puis en discutent ensemble.
- Discussion avec la classe ou le groupe de niveau autour de la question suivante : pour quels titres aimeriez-vous écrire un texte ? Pensez à des titres et à des thèmes stimulants ! On discute ensuite des propositions, on les rassemble et, si possible, on les met en œuvre.
- À partir de la 4^e année : le P rassemble (de préférence avec toute la classe) des exemples de titres de livres attirants. Il invente aussi quelques titres ennuyeux (ex. « Susi, cette chère fille », « Poèmes sur des fleurs »). On discute des titres ensemble et les E essaient de déterminer ce qui rend un titre attractif ou bien rébarbatif.

2. Structurer un texte avec des sous-titres et des paragraphes

3^e–9^e années

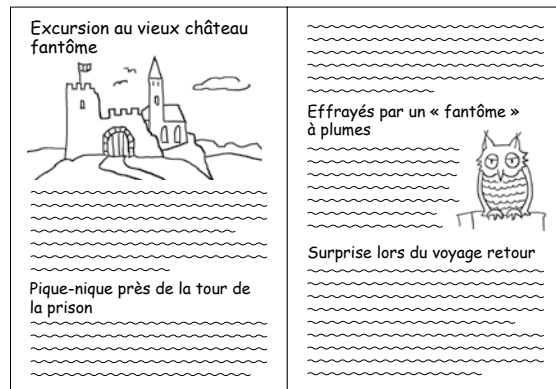
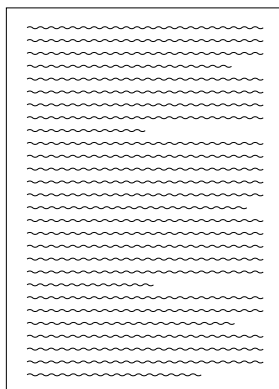
30 min



Matériel :
textes préparés (voir à droite).

Variantes :

- Le P a préparé deux textes, chacun correspondant à la longueur d'une page A4 (photocopies) : le texte A n'a ni titre, ni sous-titre et n'est pas ou à peine structuré en paragraphes. Le texte B (par ex. un texte informatif sur un pays ou un animal) présente un titre clair et est divisé en paragraphes comportant des sous-titres pertinents. Discussion : pourquoi le texte B est-il plus facile à lire ? Que provoque la présence de sous-titres et de paragraphes ? Comment pourrait-on encore en améliorer la lisibilité (par ex. par le biais d'illustrations) ?



- Le P distribue une histoire illustrée (4 à 5 images). Consigne : cherchez en binôme un titre attrayant pour toute l'histoire et un sous-titre pour chacune des images.
- Le P distribue un texte sans titre, non divisé en paragraphe (max. 2/3 d'une page). Consigne : cherchez un titre pour le texte, divisez-le en paragraphes et trouvez des sous-titres.
- Le P distribue une histoire découpée en bandes (une bande par paragraphe). Consigne : mettez les bandes dans le bon ordre, cherchez un sous-titre pour chaque paragraphe ; collez les bandes sur une feuille et écrivez le titre et les sous-titres.
- Le P donne un sujet tel que : « Exposé sur notre capitale », « Une personnalité importante de notre culture » ou « Ma vie au sein de deux cultures ». Consigne : si vous deviez écrire un texte ou préparer un exposé sur l'un de ces sujets, quels titres et sous-titres choisiriez-vous pour l'ensemble et les différentes parties ?
- Consigne (éventuellement à la suite de la proposition ci-dessus) : rédigez un texte, divisez-le en quatre paragraphes au moins, en indiquant des sous-titres appropriés.

3. Les illustrations et la mise en page comme modes de présentation

3^e – 9^e années

30 min



- Les suggestions ci-dessus peuvent facilement être enrichies par les questions suivantes : comment pourrions-nous, à l'aide d'illustrations, rendre le texte plus compréhensible et plus agréable ? Quel type de présentation ou de mise en page serait le plus approprié ?
- Chacun doit être encouragé à mener ses propres expériences et essais (également en se servant de l'ordinateur). Outre les idées mentionnées, les fiches de travail que les E préparent les uns pour les autres en lien avec des textes non fictionnels et des exposés peuvent aussi convenir à cet objectif.

11 Techniques de relecture et d'autocorrection

Objectif

Les E doivent apprendre à relire et corriger leurs textes pour les améliorer. L'effort doit porter d'une part sur le contenu (clarté, cohérence de la structure, attrait pour le lecteur), d'autre part sur la forme (orthographe, syntaxe, formes correctes). La relecture minutieuse et l'amélioration des textes permettent de développer des compétences rédactionnelles dans la forme écrite et standard de la langue première et, de manière générale, une certaine sensibilité pour l'écrit. Les formes de relecture en commun sont préférables à la relecture individuelle, car elles favorisent une sensibilisation à la langue de manière interactive et font appel en parallèle aux ressources de deux ou trois élèves.

1. Groupe d'écriture : relire et corriger des textes ensemble

2^e – 9^e années

30 min



Matériel : dictionnaire et ouvrages de référence.

Cette méthode interactive de relecture des textes est familière à de nombreux E en raison de l'enseignement ordinaire. Elle est également idéale pour l'enseignement de la langue maternelle, car elle favorise la sensibilisation et les compétences dans la langue standard.

a) La condition préalable est que les E aient rédigé un texte (de préférence pas plus d'une page). Ceux qui ont fini s'exercent d'abord à le lire à voix haute. Ensuite, ils cherchent un ou deux partenaires avec qui retravailler leur brouillon. (Variante : le P forme les équipes de rédaction.)